

TESIS DOCTORAL EN URBANISMO | DIRECTOR PROFESOR DOCTOR FRANCESC PEREMIQUÉ  
DEPARTAMENTO DE URBANISMO Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO | ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR  
DE ARQUITECTURA DE BARCELONA | UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CATALUÑA

# **SOBRE COPIAS, TRANSFORMACIONES Y OMISIONES.**

## **La recomposición de ciudades devastadas.**

Carlos Teodoro Itriago Pels.



Mayo 2006



A Mary Heavy, y a María de  
Lourdes también.

A Isabel Cecilia.



## **Contenido.**

### **Agradecimientos.**

### **Abreviaturas más utilizadas.**

### **Prólogo.**

Pag. 1

### **Introducción.**

Pag. 13

La caducidad permanente de las estructuras urbanas.

La ciudad frágil y expuesta.

Los registros de destrucciones en la tradición occidental.

Los agentes de la destrucción.

La destrucción debido a eventos naturales.

La destrucción debido a desastres de civilización.

La capacidad de recuperación de las estructuras urbanas.

La intervención de los agentes de la re-construcción.

Los Poderes y las instituciones.

La Población y la sociedad civil.

Los Arquitectos y el debate.

La problemática de la temporalidad.

Algunas líneas del pensamiento disciplinar en la época de las posguerras.

### **Capítulo I.- Estrategias de recomposición. La permanencia de la Memoria.**

Pag. 59

I.1.- La Memoria.

I.2.- Permanecer el mismo a través del tiempo

I.3.- Establecimiento de las estrategias.

I.4.- La obra del pasado en el presente.

### **Capítulo II.- Las Estrategias Autoreferentes.**

Pag. 73

II.1.- Casos emblemáticos y motivaciones para el uso de las estrategias.

II.1.1.- Varsovia.

II.1.2.- Saint-Malo.

II.1.3.- Münster.

### **Capítulo III.- Aquello que se copia. El presente de las cosas pasadas.**

Pag. 97

III.1.- El Plano y la espacialidad.

III.2.- Lo icónico.

III.3.- La estampa.

III.4.- Aquello que se copia como estrategia refundadora.

### **Capítulo IV.- Las Estrategias Refundadoras.**

Pag. 135

IV.1.- Casos emblemáticos y motivaciones para el uso de las estrategias.

IV.1.1.- El Havre.

IV.1.2.- Róterdam.	
IV.1.3.- Londres. Barbican y el Precinto de la Catedral.	
IV.1.4.- Stalinallee, la avenida Marszalkowska y Ernst-Thälmann- <i>straße</i>	
IV.1.4.a.- La Stalinallee.	
IV.1.4.b.- El conjunto de la avenida Marszalkowska.	
IV.1.4.c.- La avenida <i>Ernst-Thälmann- straße</i> en Dresden.	
<b>Capítulo V.-</b> Aquello que se transforma. El futuro de las cosas pasadas.	Pag. 191
V.1.- La lógica de la partición del suelo.	
V.2.- La lógica de la infraestructura viarias.	
V.3.- La lógica de la edificación.	
V.4.- Características funcionales de repercusión trans-histórica.	
<b>Capítulo VI.-</b> Las Estrategias Emancipadoras.	Pag. 255
VI.1.- Casos emblemáticos y motivaciones para el uso de las estrategias.	
VI.1.1.- Amiens.	
VI.1.2.- Hamburgo.	
<b>Para concluir.</b>	Pag. 285
<b>Bibliografía.</b>	Pag. 295
<b>Anexos.</b>	en CD anexo
Anexo 1.- Fichas resúmenes de casos de recomposición.	
Anexo 2.- El Estado actual.	

El presente trabajo es un homenaje a las víctimas de los deslaves del Estado Vargas en Diciembre de 1999, en Venezuela.

La investigación que sustenta este texto no hubiera sido posible sin la colaboración y el soporte que hemos recibido en todas sus etapas, por parte de la Universidad Metropolitana de Caracas; en particular de la profesora María de los Ángeles Tosi y del Dr. Oscar Grauer, quienes creyeron desde un principio en el proyecto, y promovieron, entre otras cosas, la financiación para realizar una serie de viajes a las ciudades recompuestas, los cuales eran indispensables para llevarlo a buen término.

Tampoco hubiera sido posible sin la confianza, paciencia y constante interés que puso el director de tesis, el Dr. Francesc Peremiquel, desde nuestros primeros encuentros. Las oportunas conversaciones que sostuvimos a lo largo de las distintas etapas recorridas en los últimos tres años, enriquecieron enormemente la investigación. Igualmente deseo agradecer al Dr. Joaquín Sabaté por sus acertados comentarios; y al nutrido grupo de colegas del seminario de investigación del Departamento de Urbanismo de la UPC, que pacientemente escucharon y apoyaron esta investigación desde su estado embrionario.

Por último, no puede dejar de agradecerse lo evidente: el gran apoyo recibido por mi familia, que pacientemente ha vivido este proceso con la esperanza de que algún día llegaría a buen puerto.

A todos muchas gracias.

### **Abreviaturas utilizadas en este texto.**

CCCB	Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona.
CIA	Congrés Internationaux des Architects.
CIAM	Congreso Internacional de Arquitectura Moderna.
GATCPAC	Grupo de Artistas y Técnicos Catalanes para la Promoción de la Arquitectura Contemporánea.
ISAI	Immeubles sans affectation individuelle ou immédiate.
LCC	London City Council.
LMDC	Lower Manhattan Development Corporation.
MARS	Modern Architecture Research.
MIT	Massachusetts Institute of Technology.
MDM	Marszalkowska Dzielnica Mieszkalniowa (Complejo Residencial Marszalkowska).
PKZ	Pracownie Konsewajco Zabytwow. (Talleres de conservación de la propiedad cultural), Polonia.
RDA	República Democrática de Alemania.
WTC	World Trade Center.







Monumento a la reconstrucción en Rotterdam, del artista ruso Ossip Zadkine.